

3. Quels est le nombre de ces positions, pour lesquelles des titulaires ont été nommés, qui, d'après les registres de la Commission du service civil, exigent des aptitudes bilingues chez les fonctionnaires (a) temporaires, (b) permanents.

4. Selon les registres de la Commission du service civil, combien de ces positions ont été occupées dans le passé par des fonctionnaires bilingues (a) temporaires, (b) permanents.

Par M. Pouliot—Ordre de la Chambre—Document montrant:—

1. Si le ministère des Postes, depuis le mois d'août 1930, a communiqué par correspondance avec certains maîtres de poste du comté de Témiscouata, Québec, relativement à certaines accusations d'ingérence politique portées contre eux.

2. Si tel est le cas, (a) à quelles dates, (b) avec quels maîtres de poste, (c) quelle est la formule de lettre envoyée par le département à chacun d'eux, (d) à la demande de qui.

Par M. Fraser—Ordre de la Chambre—Document montrant:—

1. Combien d'agents des achats (a) surnuméraires, (b) qui consacraient tout leur temps, (c) une partie de leur temps à leurs fonctions, étaient à l'emploi de l'Etat, dans chaque département, à chacune des dates suivantes: 1er janvier 1930, 1er janvier 1932.

2. Combien d'assistants de tous grades (a) temporaires, (b) qui consacraient tout leur temps, (c) une partie de leur temps à leurs fonctions les agents des achats avaient-ils, et qui étaient à l'emploi de l'Etat dans chaque département à chacune des dates suivantes: 1er janvier 1930, 1er janvier 1932.

3. Quel a été, dans chaque département, le coût total de ce service pour l'Etat durant chacune des années suivantes se terminant le 31 mars: 1930 et 1931.

Les ordres de la Chambre qui suivent sont votés:—

Par M. Brown pour M. Veniot—Ordre de la Chambre—Copie de toute la correspondance relative à la destitution de C. D. Smith, inspecteur de légumes, de Caldwell Brook, Nouveau-Brunswick, et aussi des témoignages rendus durant l'enquête tenue sur les accusations portées contre lui et du rapport du Commissaire qui a tenu l'enquête.

Par M. McKenzie (Assiniboia)—Ordre de la Chambre—Copie de tous les télégrammes que le premier ministre a reçus de la province de la Saskatchewan et dont il a parlé dans sa déclaration à l'occasion d'une motion relative à l'assistance agricole, page 4277 des Débats révisés du 20 juillet 1931.

Par M. Mercier (St-Henri) pour M. Marcil—Ordre de la Chambre—Copie des bordereaux de salaires et des comptes pour les matériaux qui ont servi aux réparations du brise-lames du Ruisseau Leblanc en 1930 et en 1931, et copie des documents semblables pour des réparations au quai St-Charles de Caplan en 1931.

Par M. Beaubien pour M. Duff—Ordre de la Chambre—Copie de tous les télégrammes, lettres, mémoires, rapports, etc., échangés entre le ministère des Travaux publics et toute ou toutes personnes en Nouvelle-Ecosse relativement à la dépense de deniers publics, en vertu de la Loi remédiant au chômage et aidant l'agriculture, 1931, pour réparations à un quai situé à Great Village, dans la province de la Nouvelle-Ecosse, et copie des bordereaux de paye, des comptes ou mémoires relatifs aux matériaux et aux prix des matériaux.